

---

**VESUVIUS plc****Zásady pro zamezení korupci a úplatkům****SMĚRNICE O OBCHODNÍCH POSTUPECH PRO ÚČELY ZAMEZENÍ KORUPCI A ÚPLATKŮM****1.0 Úvod**

- 1.1 Tyto Zásady byly vydány jako vodítko pro etiku podnikání. Doplňují principy stanovené v Pravidlech chování, aby prokázaly, že organizační jednotky společnosti Vesuvius jednají čestně, transparentně a poctivě.

**Cílem těchto zásad je:**

- i) zajistit, aby společnost Vesuvius plc a její přidružené společnosti („Vesuvius“) zcela dodržovaly všechny platné zákony a fungovaly v souladu s etickými standardy, kdekoli bude společnost Vesuvius podnikat; a
- ii) stanovit odpovědnosti a osoby, které pro nás pracují, při dodržování a udržování našeho postoje vůči úplatkářství a korupci; a
- iii) poskytnout informace a vodítko osobám, které pro nás pracují, pro účely rozpoznání a řešení případů úplatkářství a korupce.

**2. Rozsah**

- 2.1 Tato směrnice platí pro všechny zaměstnance společnosti Vesuvius, a případně i pro třetí osoby poskytující služby společnosti Vesuvius.
- 2.2 Tato směrnice platí pro celou skupinu bez ohledu na zemi, ve které společnost podniká, a/nebo ve které je umístěna příslušná organizační jednotka. Základní principy obsažené v této Směrnici musí platit ve všech zemích, dokonce i pokud jsou tvrdší než místní zákony. V zemích, ve kterých platí tvrdší zákony, než je tato Směrnice, je nutné dodržovat také tyto tvrdší zákony.
- 2.3 Všichni pracovníci společnosti Vesuvius musí prokázat, že veškeré podnikání je realizováno v souladu s nejpřísnějšími etickými normami a v souladu s touto Směrnicí a všemi platnými zákony.

**3. Zásady**

- 3.1 Žádný z pracovníků společnosti Vesuvius nebude praktikovat úplatkářství v žádné formě.
- 3.2 „Úplatek“ je příslib peněz nebo odměny ve prospěch osoby nebo státního úředníka,<sup>1</sup> s cílem ovlivnit jednání nebo rozhodnutí takové osoby.

---

<sup>1</sup>Termín „zahraniční státní úředník“ označuje jednotlivce, který (a) zastává jakoukoli legislativní, správní nebo soudní funkci, ať už na základě volby nebo jmenování, v zemi nebo na území mimo Spojené Království (nebo v jakékoli části takové země nebo takového území), (b) vykonává veřejnou funkci (i) pro nebo v zastoupení země nebo území mimo Spojené Království (nebo v jakékoli části takové země nebo takového území), nebo (i) pro jakýkoli státní úřad nebo státní podnik takové země nebo takového území (nebo jejich části), nebo (c) je úředníkem nebo zástupcem veřejné mezinárodní organizace.

Žádný zaměstnanec společnosti Vesuvius nebude jednat zejména takto:

- (i) Nabízet komukoli úplatky;
- (ii) Přijímat jakékoli úplatky; a/nebo
- (iii) Jakkoli se angažovat v nepřímém poskytování úplatku nabízením nebo přijímáním úplatku prostřednictvím třetí strany.

#### 4. Dodržování a kontrola dodržování

- 4.1 VP finančního oddělení příslušné organizační jednotky je odpovědný za zavedení této Směrnice a za její prosazování. Toto oddělení musí avizovat a schvalovat platby, dary a výdaje v souladu s touto Směrnicí. Oddělení vnitřního auditu bude monitorovat zavedení této Směrnice a kontrolovat její dodržování. Právní oddělení skupiny je zde také k dispozici pro účely zodpovídání případných otázek.

#### 5. Třetí strany

- 5.1 Termín třetí strany v těchto zásadách označuje jakékoli osoby, jednotlivce nebo organizace poskytující služby pro společnost Vesuvius nebo jménem společnosti Vesuvius a zahrnuje stávající nebo potenciální klienty, zákazníky, dodavatele, distributory, obchodní kontakty, zástupce, poradce a státní úřady nebo veřejné organizace, včetně jejich poradců, zástupců a úředníků, politiků a politických stran.
- 5.2 Společnost Vesuvius by mohla být činěna odpovědnou za poskytnutí úplatku jejími prostředníky, jako jsou distributoři, zástupci, poradci, konzultanti a jiné třetí strany. Všichni zástupci a třetí strany jednající jménem společnosti Vesuvius musí dodržovat veškeré platné zákony. Současně musí znát tuto Směrnici, aby všeobecně podporovali zlepšení obchodních postupů.
- 5.3 Zástupci a distributoři musí být ustanoveni v souladu s příslušnými zásadami, které zahrnují provádění řádných hloubkových kontrol (Viz Zásady pro jmenování zástupců).
- 5.4 Třetí strany nelze využívat k jednání, která porušují tuto Směrnici nebo platné místní zákony.

#### 6. Dary a zábava

- 6.1 Dary a zábavu lze poskytovat a přijímat pouze pro přiměřené sociální a obchodní účely na úrovni odpovídající pozici a postavení zúčastněných osob.
- 6.2 Prověřování při posuzování darů a zábavy (bez ohledu na to, zda jsou poskytovány nebo přijímány) spočívá ve zjišťování, zda by mohly být zamýšleny, nebo by dokonce mohly být interpretovány jako odměna nebo pobídka výměnou za laskavost nebo za poskytnutí výhody. A pokud by mohly být takto interpretovány, nebudou dle této Směrnice povoleny.
- 6.3 Dary musí být poskytovány otevřeně, bez podmínek, jejich cena musí být umírněná, a musí odpovídat směrnici o výdajích příslušné organizační jednotky. Dary a zábavu nelze nikdy nabízet ani přijímat výměnou za získání nebo udržení obchodu, ani jako odměnu nebo pobídku.
- 6.4 Jakékoli odchylky od této Směrnice nebo od Směrnice o výdajích organizační jednotky musí být předem písemně schváleny zástupcem vrcholového managementu.

- 6.5 Jakékoli nabízené dary nebo pohostinnost přesahující určité limity nebo nabízené státním úředníkům a společnostem nebo osobám nebo subjektům k jejich vlastnímu prospěchu musí být předem schváleny zástupcem vrcholového managementu, tak jak je ustanoveno v registru darů a pohostinnosti skupiny. Schválení nebo odmítnutí příslušného požadavku ze strany zástupce vrcholového managementu bude zadokumentováno v registru darů a pohostinnosti skupiny.

## 7. Charitativní dary

- 7.1 Dary na charitu by mohly být teoreticky využívány jako cesta pro poskytování úplatků. Pokud by společnost Vesuvius podporovala charitu, zejména v místní obci, nesmí být taková charita realizována na žádost zákazníků a/nebo obchodních partnerů, pokud nebude předem písemně schválena zástupci vrcholového managementu. Charitativní dary, ať už ve formě finančních darů nebo příspěvků na charitativní akce, publikování, nebo akce zaměřené na získávání finančních prostředků, musí být předem schváleny zástupci vrcholového managementu.
- 7.2 Společnost Vesuvius nedovoluje poskytování darů politickým stranám.

## 8. Platby pro účely usnadnění postupů

- 8.1 Tato Směrnice nepovoluje platby pro účely usnadnění postupů. Platby pro účely usnadnění postupů jsou peníze poskytované k zajištění nebo urychlení rutinních kroků ze strany státního úředníka nebo úřadu (např. vystavení povolení nebo licence, proclení zboží).
- 8.2 Existují okolnosti, kdy společnost Vesuvius musí **ze zákona**<sup>2</sup> platit za služby státních úředníků, např. za celní odbavení nebo za kontrolu ze strany regulačního úřadu pro životní prostředí. Očekává se, že tito úředníci budou plnit své zákonné a regulační povinnosti, a že veškeré poplatky placené za jejich služby jsou v souladu se zákonem. Pokud to bude možné, bude nutné před uskutečněním takové platby zajistit dokumenty prokazující její nutnost a posléze potvrzení o uskutečnění platby. Příslušným úředníkům nesmí být poskytovány žádné jiné platby ani dary.

## 9. Možné následky nedodržování této Směrnice

- 9.1 Nedodržování této Směrnice může způsobit tyto následky:

### 9.1.1 Pro společnost Vesuvius:

- Pokuty v neomezené výši;
- Vrácení získaného užítku;
- Ukončení smluv;
- Zákaz přihlašování nabídek pro určité zakázky, a
- Poškození dobrého jména.

### 9.1.2 Pro vás:

- Pokuty - které mohou být v neomezené výši, a které za jednotlivce nehradí Společnost;
- Zadržení a disciplinární řízení; a
- Uvěznění - trest většinou od 5 do 10 let.

---

<sup>2</sup>Ne ze zvyku či na základě praxe

Společnost Vesuvius poskytne veškerou podporu komukoli, kdo odmítne poskytnout úplatek, bez ohledu na to, zda to společnosti Vesuvius způsobí potíže, ztrátu obchodu nebo dodatečné náklady. Nicméně, za žádných okolností nesmíte učinit žádné kroky, které by mohly ohrozit vaši bezpečnost nebo bezpečnost jiné osoby.

## **10. Porušení nebo potenciální porušení této Směrnice**

- 10.1 Vyzýváme všechny zaměstnance, aby pokud možno co nejdříve nahlásili případy skutečného nebo domnělého poskytování úplatků a korupce.
- 10.2 Pokud by se kdokoli domníval, že tato Směrnice není dodržována, nebo že byl požádán, aby jednal v rozporu s touto Směrnicí, musí tuto skutečnost okamžitě oznámit svému přímému nadřízenému. Pokud by přímý nadřízený nebyl vhodnou osobou, pak musí zaměstnanec tuto skutečnost oznámit přímo zástupci vrcholového managementu, VP finančního oddělení vaší organizační jednotky nebo Právnímu oddělení skupiny. Podezření na porušení této směrnice lze ohlásit také prostřednictvím linky důvěry určené pro zaměstnance společnosti Vesuvius.
- 10.3 Další varování nebo varovné signály mohou být známkou úplatkářství nebo korupce, tak jak jsou chápány v Příloze na konci této směrnice.

## **11. Školení/další poučení**

- 11.1 Vybraní zaměstnanci budou požádáni, aby se zúčastnili účelové prezentace vysvětlující směrnici a regulační prostředí (ilustrováno praktickými příklady), a aby absolvovali online školící program doplňující informace uvedené v této Směrnici. Pokud jste nebyl(a) vybrán(a), ale přejete si školení absolvovat, kontaktujte VP vašeho finančního oddělení.

## **12. Otázky**

- 12.1 Pokud máte jakékoli otázky týkající se této Směrnice, kontaktujte, prosím, buď vedoucího vašeho oddělení nebo VP finančního oddělení vaší organizační jednotky. Pokud máte jakékoli dotazy, které nelze směřovat na příslušného vedoucího nebo zástupce vrcholového managementu, pak je VP finančního oddělení předá právnímu oddělení skupiny.

**Příloha: Možná varování nebo varovné signály:**

Toto je seznam možných varování, která se mohou objevit v průběhu vaší práce pro společnost Vesuvius, a která mohou být důvodem obav z porušování různých protikorupčních zákonů. Tento seznam není vyčerpávající a uvádí pouze názorné příklady.

Pokud se při práci pro společnost Vesuvius setkáte s některým z těchto varovných signálů, musíte je okamžitě nahlásit zástupci vrcholového vedení, VP finančního oddělení nebo právnímu oddělení skupiny.

- (a) dozvíte se, že třetí strana praktikuje nebo byla obviněna z praktikování nezákonných obchodních postupů;
- (b) dozvíte se, že třetí strana má pověst poskytovatele úplatků, nebo že si vynucuje poskytování úplatků, nebo že má „zvláštní vztahy“ se zahraničními státními úředníky;
- (c) třetí strana před uzavřením smlouvy s námi, nebo před splněním úkolů vyplývajících z její funkce, nebo před dokončením řízení pro nás, trvá na vyplacení provize nebo odměny;
- (d) třetí strana požaduje vyplacení finanční částky a/nebo odmítá podepsat formální smlouvu o provizi nebo odměně, nebo poskytnout fakturu nebo stvrzenku o provedené platbě;
- (e) třetí strana požaduje uhrazení platby do země nebo geografické oblasti odlišné od místa jejího pobytu nebo podnikání;
- (f) třetí strana požaduje další neočekávanou odměnu nebo provizi za „usnadnění“ služby;
- (g) třetí strana požaduje před zahájením nebo pokračováním smluvních jednání nebo před poskytnutím služby bohatou zábavu nebo dary;
- (h) třetí strana požaduje platbu za tolerování možného porušení zákona;
- (i) třetí strana požaduje poskytnutí zaměstnání nebo jinou výhodu pro přítele nebo příbuzného;
- (j) obdržíte od třetí strany fakturu, která je nestandardní nebo určitým způsobem upravená;
- (k) třetí strana trvá na vedlejších neoficiálních ujednání nebo odmítá sjednat podmínky písemně;
- (l) zaznamenal(a) jste, že nám byla vystavena faktura za provizi nebo odměnu, která je vyšší, než částka odpovídající poskytnutým službám;
- (m) třetí strana požaduje využití služeb zástupce, prostředníka, konzultanta, distributora nebo dodavatele, který není námi běžně využíván, nebo kterého neznáme; nebo
- (n) třetí strana vám nabídla nezvykle štědrý dar nebo okázalou pohostinnost.